

## NETTOYEUR HAUTE PRESSION ÉLECTRIQUE

1 450 psi MAX. | 11 A | PORTATIF

### MANUEL D'UTILISATION

Modèle MTS-1450PW

Formulaire n° SJ-MTS-1450PW-880F-M

## IMPORTANT!

### Consignes de sécurité

Tous les utilisateurs doivent lire ces instructions avant d'utiliser la machine.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, pourrait entraîner des blessures graves, voire même fatales.

**⚠️ MISE EN GARDE!** Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérément graves.

**⚠️ DANGER!** Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, entraînera des blessures graves, voire même fatales.

## Sécurité générale

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Cette machine n'est pas destinée à être utilisée par des enfants ou par des personnes qui ne sont ni assistées ni supervisées et dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales les empêchent de l'utiliser sans danger. Les enfants doivent toujours être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.

Avant de démarrer votre machine, veuillez l'inspecter soigneusement pour vérifier si elle présente d'éventuels défauts. Si vous constatez un défaut, ne démarrez pas votre machine. Communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Lors de l'utilisation du nettoyeur haute pression, les précautions de sécurité élémentaires doivent toujours être suivies afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de dommages corporels. Il s'agit des précautions suivantes :

- **Apprendre à bien connaître la machine** – Sachez comment arrêter la machine et comment relâcher rapidement la pression. Familiarisez-vous complètement avec les commandes.
- **Maintenir les spectateurs à bonne distance** – Tous les visiteurs et les animaux familiers doivent être maintenus à bonne distance de la zone de travail.
- **Utiliser la bonne machine** – N'utilisez pas cette machine pour des travaux différents de ceux auxquels elle est destinée.
- **S'habiller en conséquence** – Ne portez ni vêtements amples ni bijoux. Ils peuvent être happés par les pièces mobiles. Pour tout travail à l'extérieur, il est recommandé de porter des gants de protection en caoutchouc et des chaussures antidérapantes.
- **MISE EN GARDE!** – Faire très attention pour éviter de glisser ou de tomber. Porter des chaussures de protection pour se protéger les pieds et avoir une meilleure prise sur les surfaces glissantes.
- **Rester vigilant** – Surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas le nettoyeur haute pression quand vous êtes fatigué ou si vous avez consommé de l'alcool ou de la drogue.
- **Ne pas s'arc-bouter** – Restez en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre.
- **Prévenir les démarrages accidentels** – Ne transportez pas la machine branchée en ayant le doigt sur la gâchette. Avant de brancher la machine, assurez-vous que l'interrupteur est à la position d'arrêt.
- **Ne pas malmener le cordon** – Ne tirez jamais la machine par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.
- **Porter des lunettes de sécurité** – Portez également des chaussures de protection, des vêtements serrés près du corps, des gants de protection, des protecteurs d'oreilles et une protection de la tête.
- **Vérifier la température de l'eau** – Ce nettoyeur haute pression n'est pas destiné à pomper de l'eau chaude. Pour éviter de réduire considérablement la durée de vie de la pompe, ne raccordez **JAMAIS** le nettoyeur haute pression à un réseau d'alimentation en eau chaude.
- **Remiser la machine à l'intérieur** – Ne remisez **JAMAIS** le nettoyeur haute pression à l'extérieur où dans un endroit où il pourrait geler. La pompe pourrait être gravement endommagée.
- **Disjoncteur différentiel de fuite de terre (DDFT)** – Une protection par disjoncteur de fuite de terre doit équiper les circuits ou les prises utilisés pour ce nettoyeur haute pression. Des prises intégrant un DDFT sont offertes et peuvent être utilisées pour répondre à cette mesure de sécurité.

- **Inspecter les câbles électriques** – L'isolation du cordon d'alimentation doit être parfaitement intacte. Si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes d'usure normale, n'utilisez pas le nettoyeur haute pression. Communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser la machine sans lire les instructions de ce manuel.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Ce nettoyeur haute pression est fourni avec un bidon accessoire à détergent. Lors de l'utilisation de cet accessoire, assurez-vous d'utiliser les agents de nettoyage qui sont spécifiquement recommandés par le fabricant. L'utilisation d'autres agents de nettoyage ou produits chimiques peut nuire à la sécurité de la machine.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser la machine près d'autres personnes se trouvant dans son rayon d'action, à moins qu'elles portent des vêtements de protection.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Les jets à haute pression peuvent être dangereux s'ils ne sont pas utilisés à bon escient. Le jet ne doit pas être dirigé vers des personnes, des animaux familiers, du matériel électrique ou la machine elle-même.

- Pour nettoyer des vêtements ou des chaussures, ne dirigez pas le jet contre vous-même ou d'autres personnes.
- **Risque d'explosion** – Ne pulvérisiez pas de liquides inflammables.
- **Débrancher la machine** – Avant d'effectuer la moindre tâche d'entretien, débranchez le cordon d'alimentation.
- **Maintenir les enfants à bonne distance** – Ce nettoyeur haute pression électrique ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes inexpérimentées.
- Pour assurer la sécurité de la machine, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine du fabricant ou homologuées par le fabricant.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** L'eau qui a traversé les dispositifs anti-siphonnement est considérée comme non potable.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Pendant son nettoyage, son entretien ou lors du remplacement de pièces, débranchez la machine de sa source d'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Les flexibles haute pression, les raccords et les coupleurs sont importants pour l'utilisation sans danger de la machine. Utiliser uniquement les flexibles, raccords et coupleurs recommandés par le fabricant.

- **Vérifier s'il y a des pièces endommagées** – N'utilisez pas la machine si le cordon d'alimentation ou d'autres pièces importantes de la machine sont endommagés (p. ex., les dispositifs de sécurité, le flexible haute pression, le pistolet).

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Dans le cas où une rallonge électrique est utilisée, la fiche et la prise doivent être étanches.

**REMARQUE :** il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge électrique avec ce nettoyeur haute pression.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Les rallonges électriques inadéquates peuvent être dangereuses.

- Ce nettoyeur haute pression électrique ne doit pas être utilisé à des températures inférieures à 0 °C.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Les cordons d'alimentation doivent toujours être complètement déroulés pour les empêcher de surchauffer.

- Les branchements de cordon d'alimentation doivent toujours être maintenus au sec et jamais sur le sol.
- Si le cordon est endommagé, n'utilisez pas la machine. Communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
- Pendant son utilisation, sa manutention, son transport ou son remisage, maintenez la machine sur une surface plane et stable. Le renversement soudain de la machine peut être à l'origine de blessures corporelles.
- En cas d'accident ou de panne, arrêtez immédiatement la machine (en cas de contact avec un détergent, rincez abondamment à l'eau propre).

## Sécurité électrique

**ATTENTION :** si des problèmes affectent le RÉSEAU électrique, une brève chute de tension peut se produire au démarrage de la machine. Ceci peut alors avoir des répercussions sur d'autres appareils (p. ex., faire vaciller une lampe). Si l'IMPÉDANCE MAXIMALE DU COURANT DU SECTEUR ( $Z_{max}$ ) est inférieure à 0,335 ohm, il ne faut pas s'attendre à de telles perturbations (si vous avez besoin d'assistance, communiquez avec votre distributeur d'électricité local pour plus de renseignements).

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Risque d'électrocution – Avant de démarrer la machine, l'inspecter soigneusement pour vérifier si elle présente d'éventuels défauts. Si vous constatez un défaut, ne démarrez pas votre machine. Communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Les points suivants doivent être observés lors du branchement du nettoyeur haute pression électrique sur la source d'alimentation électrique :

- Le raccordement électrique au réseau doit être effectué par une personne qualifiée.
- L'alimentation électrique de cette machine doit être protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) qui coupera le courant si la fuite à la terre du courant


est supérieure à 30 mA pendant 30 ms, ou par un dispositif qui interrompra le courant à la terre (DDFT).

**IMPORTANT :** utilisez uniquement de l'eau sans la moindre impureté.

Si du sable risque de pénétrer dans l'arrivée d'eau (p. ex., en provenance de votre propre puits), un filtre supplémentaire doit être monté.

## Dispositifs de sécurité

Le clapet de marche à vide peut réduire la pression si elle est supérieure aux pressions prédéfinies. Le pistolet de nettoyage présente un dispositif de verrouillage. Lorsque le verrouillage est activé, le pistolet de nettoyage ne peut pas fonctionner.

- 1. Capteur thermique** – Un capteur thermique protège le moteur contre les surcharges. La machine redémarrera au bout de quelques minutes, une fois que le capteur thermique s'est refroidi.
- 2. Double isolation** – Les outils ou machines à double isolation sont dotés de deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la terre. Aucune mise à la terre n'est prévue sur les outils ou machines à double isolation et aucune mise à la terre ne doit être ajoutée. Toute intervention sur un outil ou une machine à double isolation exige une attention extrême et une parfaite connaissance du système et doit être effectuée uniquement par du personnel technique qualifié chez un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé. Les pièces de rechange pour un outil ou une machine à double isolation doivent être identiques aux pièces d'origine. Les indications « Double Insulation » (Double isolation) ou « Double Insulated » (Doublement isolé) sont marquées sur tous les outils ou machines à double isolation. Le symbole  (carré dans un carré) peut être également marqué sur l'outil ou la machine.
- 3. Protection par disjoncteur différentiel de fuite de terre (DDFT)** – Un disjoncteur de fuite de terre doit équiper le(s) circuit(s) ou la(les) prise(s) utilisés pour ce nettoyeur haute pression. Des prises intégrant un DDFT sont offertes et peuvent être utilisées pour répondre à cette mesure de sécurité.
- 4.** Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge électrique avec ce nettoyeur haute pression. La machine est fournie avec un cordon d'alimentation de 10,7 m équipé d'un DDFT. L'utilisation d'une rallonge provoquera une chute de tension dans les lignes, ce qui entraînera une perte de puissance et une surchauffe.
- 5.** Pour réduire le risque d'électrocution, cette machine est munie d'une fiche polarisée (c.-à-d., une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne s'insère que d'une seule façon dans une prise polarisée.

Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, vérifiez que vous utilisez la prise murale polarisée appropriée. Si la fiche ne s'insère toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié pour qu'il pose une prise adéquate.

N'apportez aucune modification, quelle qu'elle soit, à la fiche du cordon d'alimentation de la machine ou au cordon d'alimentation lui-même.



## AVERTISSEMENT



**Toute électrocution peut entraîner des BLESSURES GRAVES pouvant même être FATALES. Tenir compte de ces avertissements :**

- Ne laisser aucune pièce du nettoyeur haute pression électrique entrer en contact avec de l'eau pendant son utilisation. Si la machine se mouille quand elle est à l'arrêt, l'essuyer avant de la redémarrer.
- Ne pas utiliser une rallonge électrique de plus de 7,6 m de longueur. Le nettoyeur haute pression est équipé d'un cordon d'alimentation de 10,7 m. La longueur totale du cordon ne doit pas être supérieure à 18,3 m. Pour alimenter sans danger le nettoyeur haute pression, toute rallonge doit être de calibre 16 (ou plus gros).
- Ne pas toucher la machine ou sa prise de courant les mains mouillées ou les pieds dans l'eau. Le port de bottes de caoutchouc offre une certaine protection.

### CARACTÉRISTIQUES DES RALLONGES ÉLECTRIQUES

Longueur de cordon	7,6 m
Calibre min. de fil (AWG)	16

- 6.** Pour empêcher que le cordon de la machine se débranche de la rallonge électrique pendant son utilisation, faites un nœud avec les deux cordons comme l'indique l'illustration du Tableau 1.

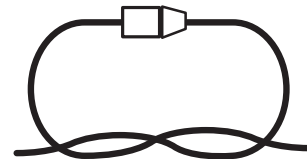
Tableau 1. Méthode d'attache de rallonge électrique

Rallonge électrique



Cordon d'alimentation

(A) Nouer les cordons comme sur l'illustration



(B) Brancher la fiche dans la prise

7. Ne malmenez pas le cordon. Ne tirez jamais le nettoyeur haute pression par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.

## Risque d'électrocution

- Avant de l'utiliser, inspectez le cordon.
- N'utilisez pas le cordon s'il est endommagé.
- Maintenez tous les branchements au sec et jamais sur le sol.
- Ne touchez pas la prise électrique les mains mouillées.
- Maintenez le cordon éloigné de toute source de chaleur et des objets tranchants.
- Ne dirigez pas le jet vers des appareils électriques ou des câbles.

## Risque d'explosion

- Ne dirigez pas le jet vers des liquides inflammables.
- N'utilisez pas d'acides, de bases, de solvants ou de matières inflammables dans cette machine. Ces substances peuvent blesser l'utilisateur et endommager irrémédiablement la machine.

## Consignes de sécurité supplémentaires

- Haute pression : restez éloigné de la buse.
- Risque d'injection : la machine peut être à l'origine de graves blessures si le jet pénètre dans la peau.
- Ne pointez pas le pistolet vers une personne ou une partie quelconque du corps.
- En cas de pénétration dans la peau, consultez immédiatement un médecin.
- Avant d'intervenir sur la machine, de la nettoyer ou de déposer des pièces, arrêtez-la et relâchez la pression.
- Cette machine n'est pas adaptée pour se raccorder au réseau d'eau potable.

## Description de la machine

### Finalité

- Ce nettoyeur haute pression électrique est destiné uniquement à un usage résidentiel. Il est conçu pour des travaux de nettoyage légers ou moyennement intensifs sur les bateaux, les motocycles, les VR, les VTT, les remorques, les terrasses, les barbecues, les parements, les meubles de patio, etc.

### Conditions d'utilisation

- N'utiliser sous aucun prétexte la machine dans les endroits où des explosions peuvent se produire!
- La température de service doit être comprise entre 0 °C et 40 °C.

- La machine se compose d'un ensemble à pompe qui est enfermé dans un boîtier amortisseur. Pour pouvoir utiliser la machine dans les meilleures conditions possible, celle-ci est équipée d'une lance d'arrosage et d'une poignée antidérapante dont la forme et la configuration sont conformes aux réglementations en vigueur.
- Ne couvrez ni la lance d'arrosage ni la buse de pulvérisation et n'y apportez aucune modification, quelle qu'elle soit.
- Le nettoyeur haute pression électrique est conçu pour être utilisé avec de l'eau froide ou tiède, l'eau à des températures plus élevées pouvant endommager la pompe.
- N'utilisez pas d'eau sale contenant des graviers ou des produits chimiques, car des impuretés de ce type pourraient perturber le fonctionnement de la machine et abréger sa durée de vie.

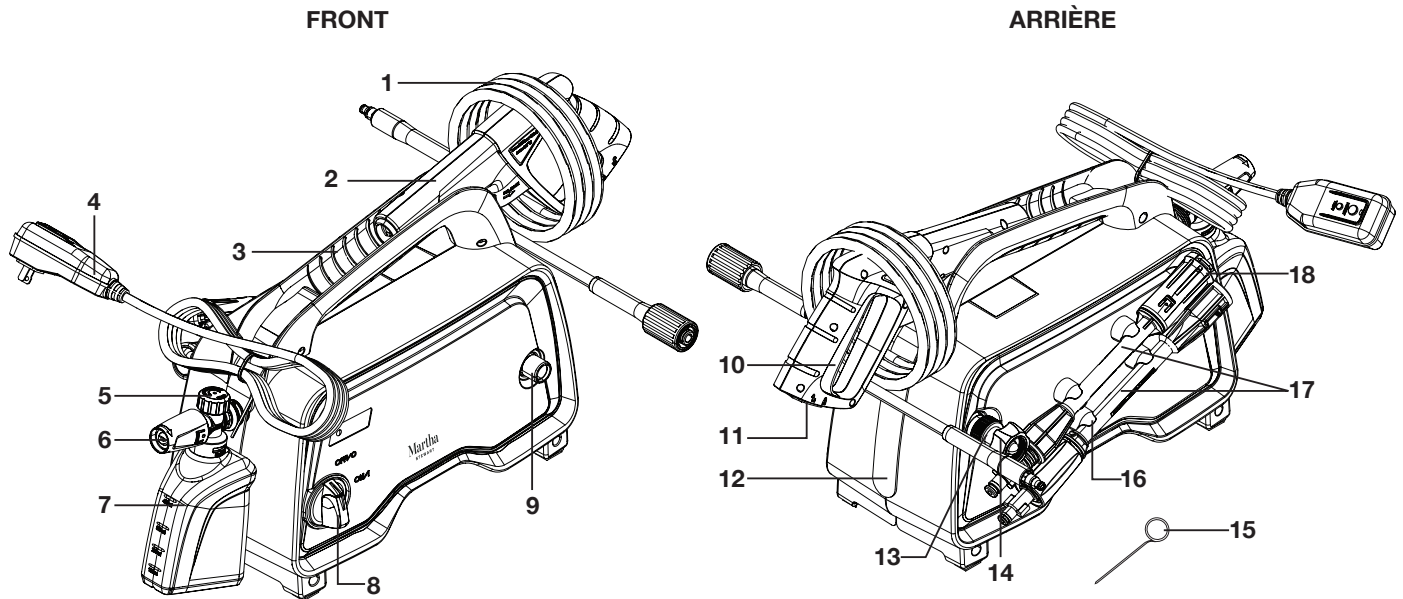
# Symboles de sécurité

Le tableau suivant décrit et explique les symboles de sécurité pouvant être marqués sur cette machine. Avant d'essayer de procéder à son assemblage et de l'utiliser, lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur cette machine.

Symboles	Descriptions	Symboles	Descriptions
	<b>LIRE LE OU LES MANUELS D'UTILISATION</b> – Lire, comprendre et suivre toutes les consignes de sécurité du ou des manuels avant d'essayer d'assembler et d'utiliser la machine.		<b>AVERTISSEMENT!</b> Risque d'électrocution.
	<b>ALERTE DE SÉCURITÉ</b> – Indique une précaution, un avertissement ou un danger.		<b>AVERTISSEMENT!</b> Ne pas utiliser la machine sous la pluie où par forte humidité. Garder la machine au sec.
	<b>PORT OBLIGATOIRE DE LUNETTES DE SÉCURITÉ ET DE SERRE-TÊTE ANTIBRUIT</b> – Pour éviter de se blesser, porter des protecteurs d'oreilles et des lunettes de sécurité.		Pour réduire le risque de se blesser, l'utilisateur doit maintenir tous les spectateurs à une distance d'au moins 15 m.
	Afin de protéger les mains, porter des gants de sécurité pendant l'utilisation.		Porter des chaussures antidérapantes pour protéger les pieds et avoir une meilleure prise sur les surfaces glissantes.
	Remiser à l'intérieur. Ne jamais remiser le nettoyeur haute pression à l'extérieur. Si la pompe gèle, elle peut être irrémédiablement endommagée.		Cette machine n'est pas adaptée pour se raccorder au réseau d'eau potable.
	Toujours maintenir le cordon d'alimentation éloigné de la chaleur, de l'huile ou des objets tranchants. Retirer immédiatement la fiche du secteur si le cordon est endommagé, effiloché ou emmêlé.		<b>AVERTISSEMENT!</b> Arrêter la machine et la débrancher de la source d'alimentation avant de l'inspecter, de la nettoyer, de changer d'accessoire ou de conduire tout autre travail d'entretien.
	<b>Double isolation</b> : pour les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.		

# Familiarisez-vous avec votre nettoyeur haute pression électrique

Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur et les règles de sécurité avant d'utiliser le nettoyeur haute pression. Pour vous familiariser avec l'emplacement des différents réglages et commandes, comparez l'illustration ci-dessous avec votre nettoyeur haute pression. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.



- 1. Flexible haute pression
- 2. Pistolet
- 3. Poignée de transport/porte-pistolet
- 4. Cordon d'alimentation avec DDFT
- 5. Bouton de réglage de volume de mousse
- 6. Buse de bidon à détergent
- 7. Bidon à détergent
- 8. Interrupteur marche-arrêt
- 9. Sortie d'eau

- 10. Gâchette
- 11. Verrouillage de sécurité
- 12. Bande Velcro
- 13. Arrivée d'eau (branchement du boyau d'arrosage)
- 14. Raccord de boyau d'arrosage (coupleur femelle)
- 15. Aiguille de curetage
- 16. Porte-lance d'arrosage (4)
- 17. Ensemble lance d'arrosage
- 18. Buse réglable de lance d'arrosage

## Données techniques

Tension nominale.....	120 V ~ 60 Hz	Pression nominale .....	1 015 psi
Moteur .....	11 A (1 300 W)	Pression d'eau max.....	1 450 psi
Température max. d'arrivée d'eau.....	40 °C	Longueur du tuyau flexible .....	6 m
Pression max. d'arrivée d'eau.....	0,7 MPa	Longueur du cordon d'alimentation .....	10,7 m
Débit nominal max. ....	5,6 l/min	Contenance du réservoir à détergent.....	0,4 l
		Poids .....	5,1 kg

# Déballage

## Contenu de la caisse

- Nettoyeur électrique haute pression avec bidon à détergent
- Pistolet
- Ensemble lance d'arrosage
- Aiguille de curetage (dans le sachet du manuel)
- Flexible haute pression
- Raccord de boyau d'arrosage (femelle)
- Manuels et carte d'enregistrement

1. Retirez soigneusement le nettoyeur haute pression de la caisse et inspectez-le pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.
2. Inspectez soigneusement le contenu pour vous assurer qu'aucun élément ne s'est cassé ou n'a été endommagé pendant le transport. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner la caisse au magasin. Veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**REMARQUE :** ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser votre nouveau nettoyeur haute pression électrique. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément aux réglementations locales.

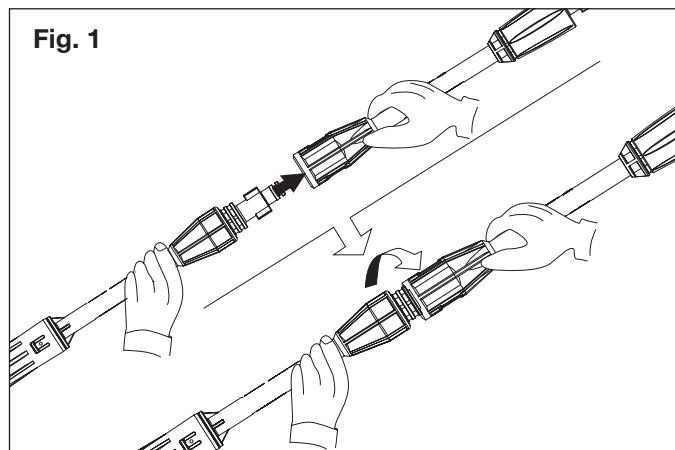
**IMPORTANT!** Le matériel et l'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et risquent de provoquer une suffocation!

**⚠ AVERTISSEMENT!** Ne pas brancher sur une source d'alimentation électrique tant que l'assemblage n'est pas terminé. Ne pas tenir compte de cet avertissement peut être à l'origine d'un démarrage accidentel et, potentiellement, de graves blessures.

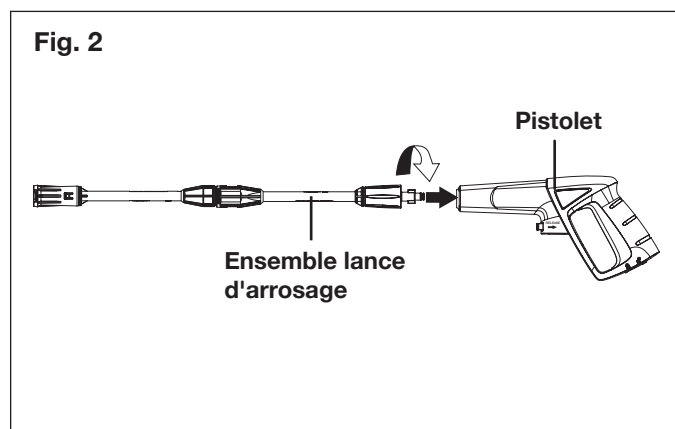
# Assemblage

## Ensemble pistolet de nettoyage

1. Raccordez les deux pièces de l'ensemble lance d'arrosage et tournez-les jusqu'à ce que les deux parties soient complètement verrouillées (Fig. 1).

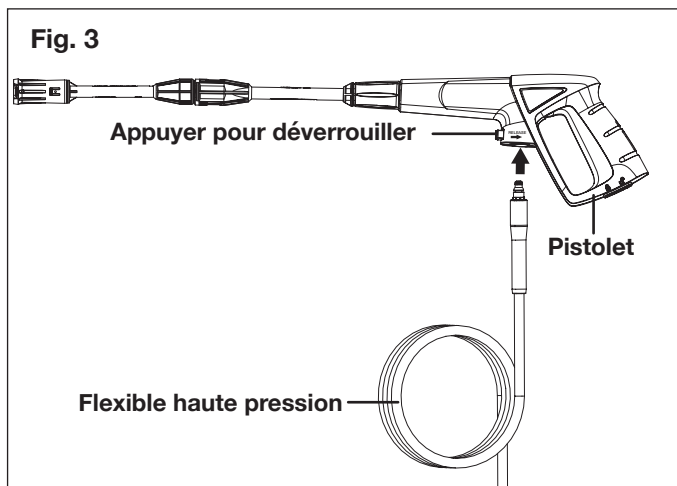


2. Insérez l'ensemble lance d'arrosage dans le pistolet et tournez l'embout rotatif de la lance jusqu'à ce que les deux parties soient complètement verrouillées (Fig. 2).

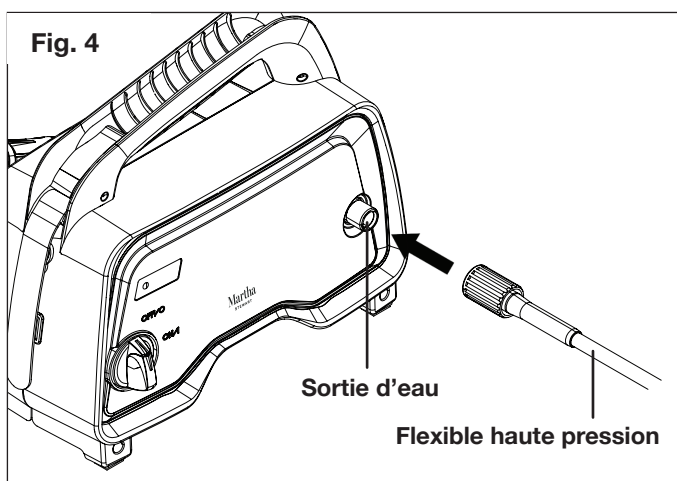


## Branchement du pistolet de nettoyage dans le nettoyeur haute pression

1. Branchez le raccord rapide du flexible haute pression dans le pistolet (Fig. 3). Vous entendrez un *clic* quand il s'enclenchera pour se mettre en place. Pour libérer le flexible haute pression du pistolet, appuyez sur le bouton de déverrouillage sur le pistolet.



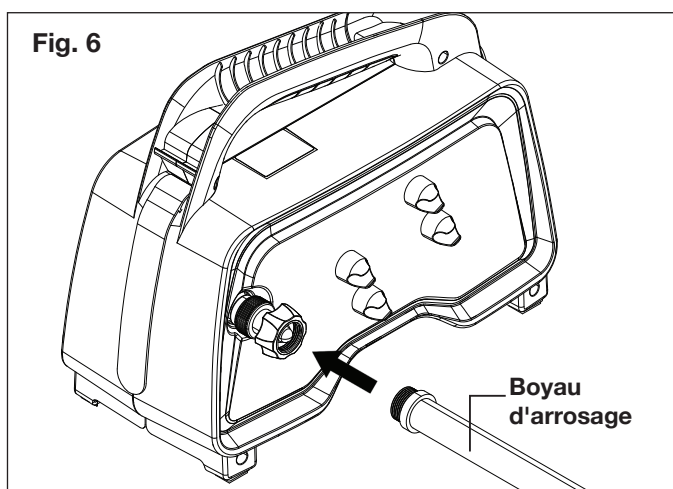
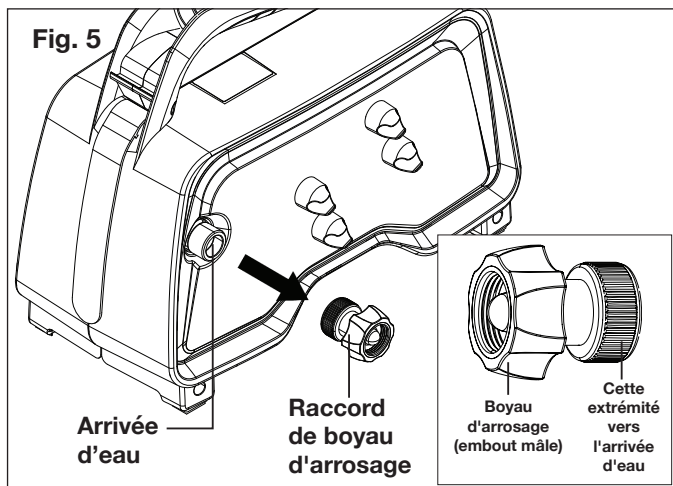
2. Branchez l'autre embout du flexible haute pression sur la sortie d'eau de la machine (Fig. 4). Poussez d'abord complètement l'embout du flexible haute pression sur la sortie d'eau à haute pression, puis vissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



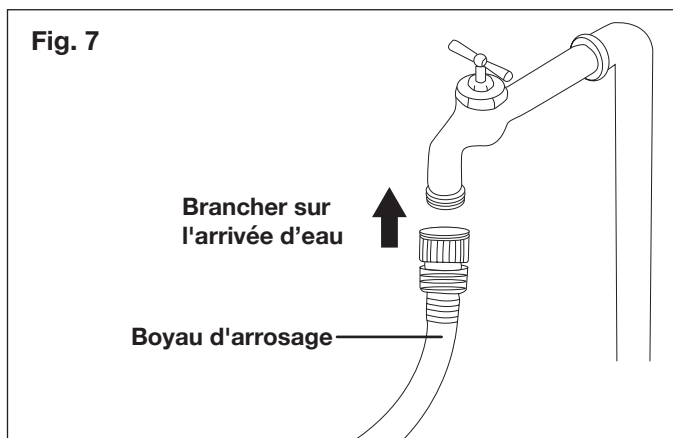
**⚠ AVERTISSEMENT!** Maintenir le flexible à l'écart des objets tranchants. Un flexible qui éclate peut être à l'origine de blessures. Examiner régulièrement le flexible et le remplacer s'il est endommagé. Ne pas essayer de réparer un flexible endommagé.

3. Branchez le raccord de boyau d'arrosage (raccord femelle) sur l'arrivée d'eau du nettoyeur haute pression, puis vissez le boyau d'arrosage (embout mâle) sur le raccord pour boyau d'arrosage (Fig. 5 et 6). Le boyau d'arrosage doit avoir un diamètre intérieur d'au moins 13 mm et doit être renforcé. Le débit de l'alimentation en eau doit être au moins égal au débit nominal du nettoyeur.

**REMARQUE :** la machine n'est pas adaptée pour être raccordée au réseau d'eau potable.



4. Branchez le boyau d'arrosage sur l'alimentation en eau (Fig. 7).



**⚠ AVERTISSEMENT!** Ne pas brancher sur un réseau d'alimentation en eau potable.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Si la machine est branchée sur un réseau d'alimentation en eau potable, le réseau doit être protégé contre les retours d'eau.



**⚠️ AVERTISSEMENT!** La température de l'eau à l'entrée du nettoyeur ne doit pas être supérieure à 40 °C. Sa pression ne doit pas être supérieure à 0,7 MPa.

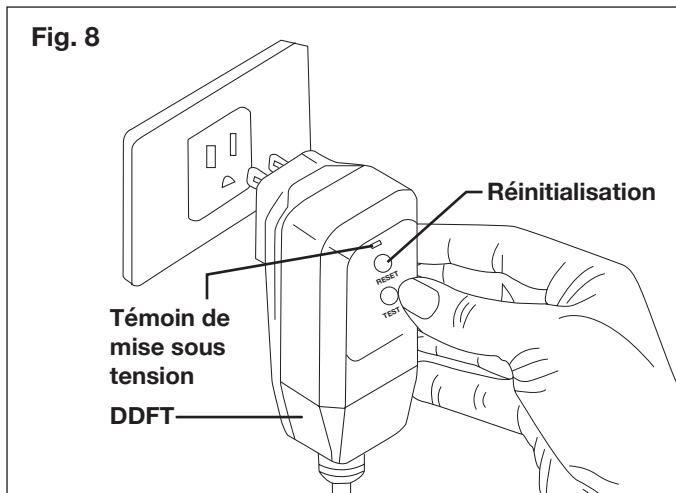
**⚠️ MISE EN GARDE!** Le nettoyeur doit être utilisé uniquement avec de l'eau propre; l'utilisation d'eau non filtrée contenant des produits chimiques endommagera le nettoyeur.

5. Avant de brancher la machine dans la prise secteur, assurez-vous que l'interrupteur du moteur est à la position « (OFF/O) » (Arrêt)

## Utilisation

**⚠️ IMPORTANT!** Ce nettoyeur haute pression est équipé d'un microcommutateur sensible au débit d'eau. Ce système de démarrage/arrêt instantané (TSS) capte le débit dans la pompe. Quand la gâchette est relâchée, l'eau arrête de s'écouler dans la pompe. Le TSS coupe alors automatiquement le moteur pour empêcher la pompe de surchauffer, économisant ainsi de l'énergie et prolongeant de fait la durée de vie de la pompe.

1. Vérifiez que la tension et la fréquence (V/Hz) de l'alimentation électrique correspondent aux spécifications marquées sur la plaque signalétique du nettoyeur haute pression. Si l'alimentation électrique correspond, vous pouvez alors brancher le nettoyeur haute pression dans la prise électrique (Fig. 8).

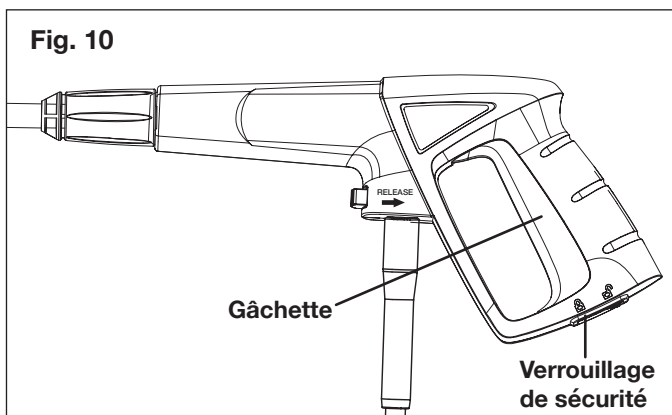


**REMARQUE :** il se peut que le DDFT nécessite d'être d'abord branché dans la prise électrique. Appuyez sur le bouton « Reset » (Réinitialisation) jusqu'à ce que le voyant de mise sous tension sur le DDFT s'allume.

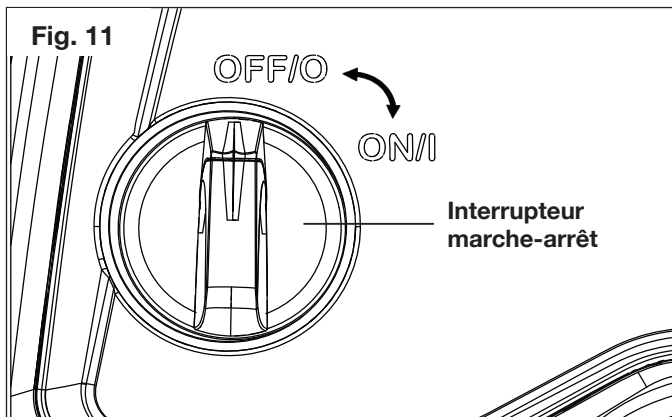
2. Positionnez le nettoyeur aussi PRÈS que possible de l'alimentation en eau.
3. Quand vous l'utilisez, le nettoyeur doit reposer sur ses deux supports, sur un sol stable (Fig. 9).



4. Ouvrez complètement le robinet d'alimentation en eau.
5. Libérez le verrouillage de sécurité, puis appuyez sur la gâchette pendant quelques secondes jusqu'à ce que le débit d'eau soit régulier. En procédant de la sorte, l'air pourra s'échapper et éliminer la pression résiduelle dans le flexible (Fig. 10). Relâchez la gâchette une fois qu'il n'y a plus aucune pression résiduelle.



6. En maintenant pressée la gâchette, tournez l'interrupteur sur la position « (ON/I) » (Marche) pour démarrer le nettoyeur haute pression (Fig. 11).



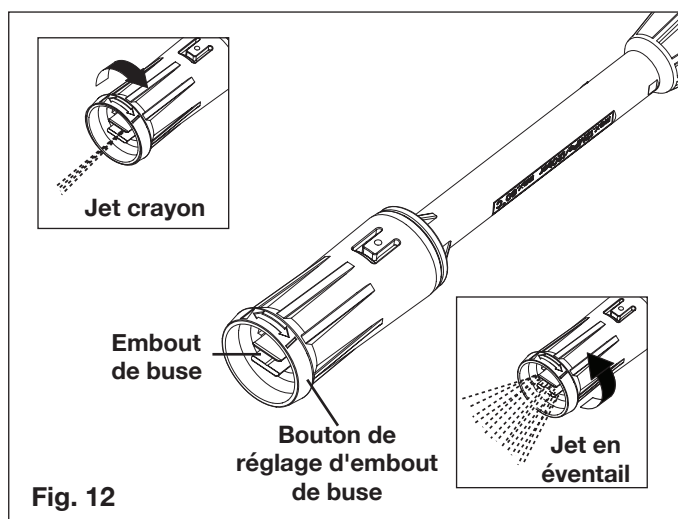
7. Quand vous redémarrez le moteur, maintenez toujours la gâchette enfoncée.

**REMARQUE :** le moteur tourne uniquement quand la gâchette est pressée et il s'arrête quand la gâchette est relâchée.

## Utilisation de la lance d'arrosage réglable

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Les jets à haute pression peuvent être dangereux s'ils ne sont pas utilisés à bon escient. Le jet ne doit pas être dirigé vers des personnes, des animaux familiers, du matériel électrique ou la machine elle-même.

1. Le nettoyeur est équipé d'une buse réglable.
2. L'embout de la buse peut se régler pour passer d'un jet crayon à un jet en éventail en tournant le bouton de réglage d'embout de buse (Fig. 12).



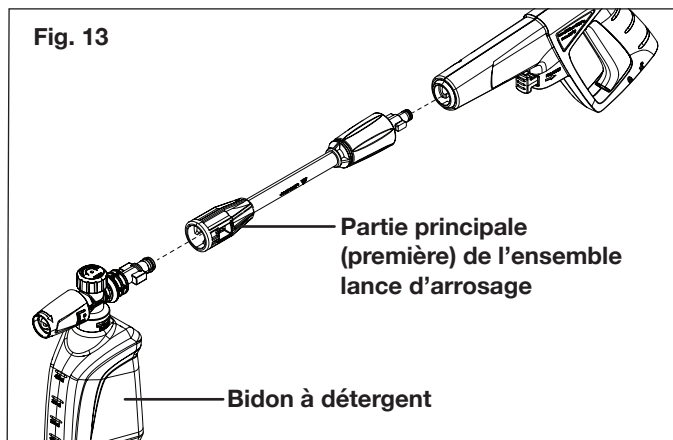
**⚠️ AVERTISSEMENT!** Ne pas régler la buse en pressant la gâchette. Le non-respect de cet avertissement peut endommager la machine.

## Procédure de nettoyage recommandée

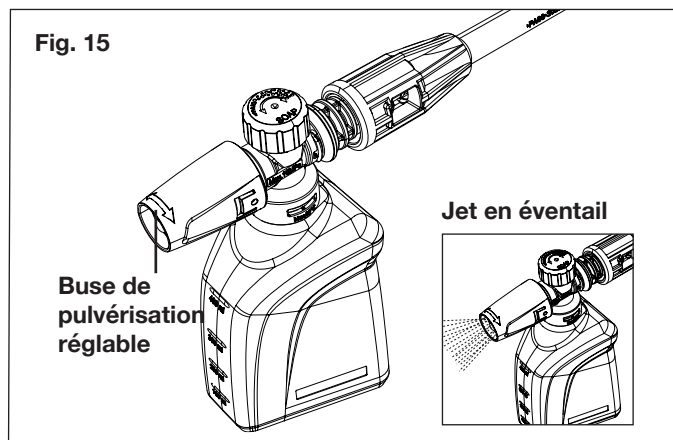
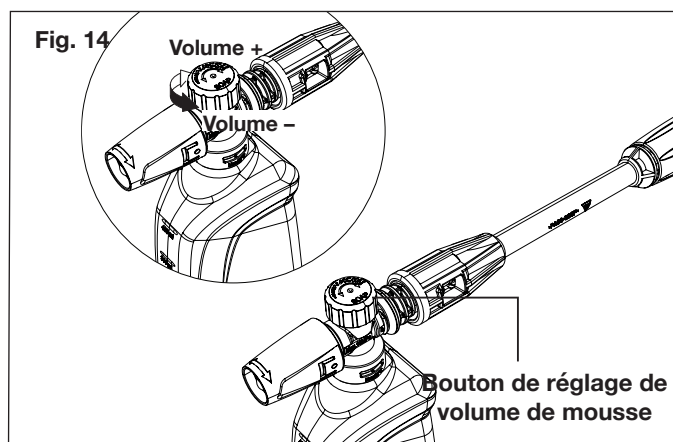
1. Pour obtenir une puissance de nettoyage supérieure, la machine est équipée d'un bidon à détergent.

**⚠️ MISE EN GARDE!** Utiliser uniquement des détergents spécifiquement conçus pour être utilisés avec les nettoyeurs haute pression. Par exemple la formule concentrée pour le lavage de terrasses de maison SPX-HDC1G Sun Joe®, la mousse de lavage de voiture SPX-FCS1G Sun Joe® ou le produit nettoyant de type industriel SPX-APC1G Sun Joe®.

2. Remplissez le bidon d'un détergent adapté et non corrosif et attachez-le à la partie principale (première) de l'ensemble lance d'arrosage, comme l'indique l'illustration (Fig. 13).



**REMARQUE :** le bidon pulvérisateur de mousse est également doté d'un bouton de réglage du volume de mousse. Pour utiliser le bidon pulvérisateur, suivez les instructions illustrées (Fig. 14 et 15).



3. L'embout de la buse étant réglé sur le jet basse pression en éventail, appliquez le détergent de bas en haut sur la surface sèche à nettoyer. En appliquant le détergent de cette manière, la saleté se dissoudra plus efficacement.

**REMARQUE :** il n'est pas recommandé de mouiller d'abord la surface à nettoyer, car ceci dilue le détergent et réduit son efficacité.

4. Avant de rincer à l'aide du nettoyeur haute pression, laissez le détergent agir brièvement sur la surface à nettoyer. Ne laissez pas le détergent sécher sur la surface à nettoyer.

## Arrêt de la machine

1. Tournez l'interrupteur à la position « (OFF/0) » (Arrêt) et débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
2. Coupez l'alimentation en eau.
3. Pressez la gâchette en la maintenant enfoncée pour relâcher la pression d'eau.
4. Débranchez le boyau d'arrosage de l'arrivée d'eau sur la machine.
5. Débranchez le raccord de flexible haute pression sur la poignée du pistolet.
6. Relâchez la gâchette et activez le verrouillage de sécurité du pistolet.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Couper l'alimentation en eau et presser la gâchette pour mettre la machine hors pression. Toute personne ne respectant pas cet avertissement pourrait se blesser suite au refoulement de l'eau à haute pression.

## Prise d'une pause

Si vous prenez une pause de cinq minutes ou plus entre les tâches de nettoyage :

1. Activez le verrouillage de sécurité du pistolet (Fig. 10).
2. Tournez l'interrupteur à la position « OFF/0 » (Arrêt).
3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.

## Remisage

**⚠ MISE EN GARDE!** Toujours remisier le nettoyeur haute pression dans un endroit où la température ne descendra pas en dessous de 0 °C. La pompe de cette machine est susceptible d'être irrémédiablement endommagée si elle gèle.

**LES DOMMAGES DUS AU GEL NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.**

- Remisez le nettoyeur haute pression à l'intérieur dans un endroit couvert et sec où il ne sera pas soumis aux intempéries.
- Il est important de remisier cette machine dans un endroit à l'abri du gel.
- Avant de remisier la machine, videz toujours l'eau de tous les tuyaux, de la pompe et du bidon à détergent (si vous en utilisez un).

**⚠ MISE EN GARDE!** L'utilisation d'un protège-pompe est recommandée pour que le froid n'endommage pas la pompe pendant les mois d'hiver.

## Remisage de longue durée pour l'hiver

Si vous devez remisier votre nettoyeur haute pression dans un endroit où la température descend en dessous de 0 °C, vous pouvez réduire au minimum le risque d'endommager votre machine en suivant cette procédure :

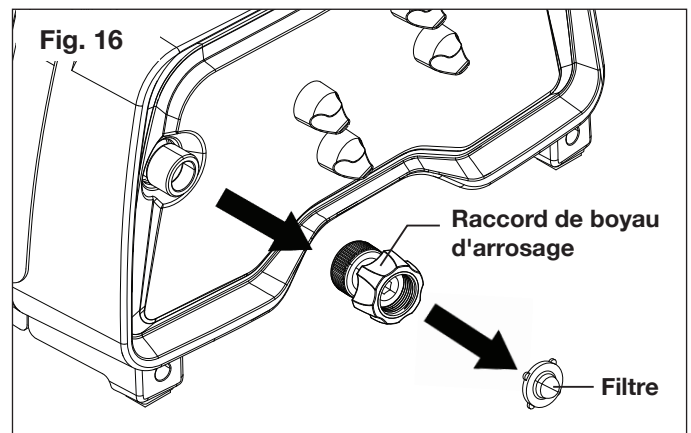
- Débrancher tous les raccords d'eau.
- Mettre en marche la machine pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'eau restant dans la pompe soit purgée. Arrêter immédiatement la machine.
- Ne pas laisser le flexible haute pression s'entortiller.
- Remiser la machine et ses accessoires dans une pièce à l'abri du gel.
- Ne pas remisier la machine près d'une chaudière ou d'autres sources de chaleur susceptibles de dessécher les joints de la pompe.
- Avant de le remisier pour l'hiver, utiliser le nettoyeur haute pression avec un antigel non corrosif et non toxique, un économiseur de pompe ou un protège-pompe.

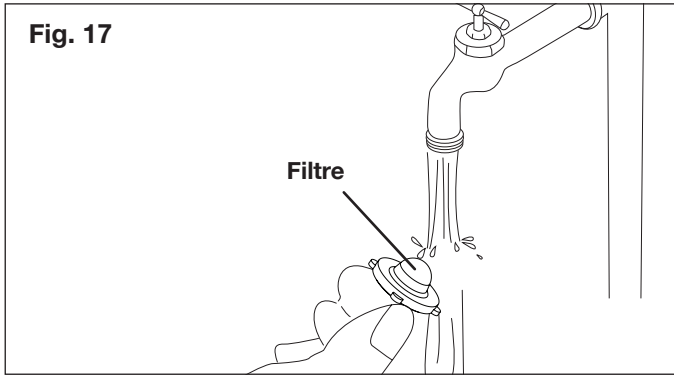
**⚠ AVERTISSEMENT!** Avant de réutiliser la machine, la rincer complètement à l'eau claire. Les antigels peuvent endommager la peinture et il faut donc s'assurer qu'il n'y ait pas d'antigel restant dans le système avant de le réutiliser.

## Entretien

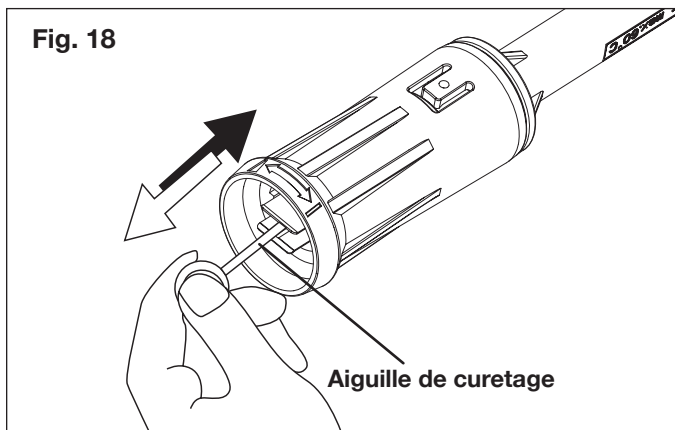
**⚠ MISE EN GARDE!** Avant d'intervenir sur le nettoyeur haute pression, arrêter la machine et débrancher le cordon de la prise d'alimentation électrique.

1. Pour assurer un bon rendement, vérifiez et nettoyez le filtre (Fig. 16). Retirez le raccord de boyau d'arrosage et le filtre. Rincez le filtre à l'eau chaude afin d'empêcher qu'un corps étranger vienne obstruer la pompe (Fig. 17).





2. Nettoyez la buse à l'aide de l'aiguille de curetage fournie (Fig. 18). Retirez la lance d'arrosage du pistolet; retirez toute la saleté de l'orifice de la buse et rincez.



## Entretien, réparations et assistance technique

Si votre nettoyeur haute pression électrique MTS-1450PW Martha Stewart® nécessite une réparation ou un entretien, veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Numéros de modèle et de série

Lorsque vous communiquez avec l'entreprise pour commander des pièces ou prendre rendez-vous pour une intervention technique chez un revendeur agréé, vous devez fournir les numéros de modèle et de série qui se trouvent sur l'étiquette autocollante apposée sur le caisson de la machine. Copiez ces numéros dans l'espace réservé ci-dessous.

**Veillez noter les numéros suivants sur le caisson ou la poignée de votre nouvelle machine :**

N° de modèle :

M	T	S	-	1	4	5	0	P	W										
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

N° de série :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Élimination

### Recyclage du nettoyeur

- Ne jetez pas les appareils électriques comme si c'étaient des déchets ménagers. Utilisez les services d'enlèvement spéciaux des ordures ménagères.
- Communiquez avec l'organisme public local pour obtenir des informations sur les systèmes d'enlèvement offerts.
- Si des appareils électriques sont éliminés dans les décharges ou les dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et polluer la chaîne alimentaire en nuisant à votre santé et votre bien-être.
- Lors du remplacement d'appareils anciens par des neufs, le détaillant est légalement tenu de reprendre au moins gratuitement votre ancien appareil pour l'éliminer.


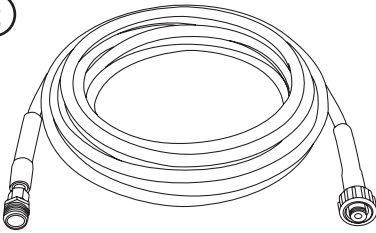
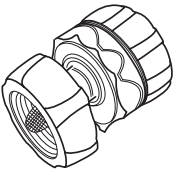
# Dépannage

- Débranchez la machine de la source d'alimentation électrique avant d'effectuer un entretien ou quand vous voulez vérifier que ses pièces sont en bon ordre de marche.
- Pour éviter des ennuis inutiles, pour tous les problèmes mécaniques, consultez le tableau suivant avant de communiquer avec le service clientèle.

Problèmes	Cause possible	Solution possible
La machine refuse de démarrer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panne de courant/machine non branchée sur une prise en bon état.</li> <li>• Prise défectueuse.</li> <li>• Un fusible a sauté.</li> <li>• Rallonge défectueuse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que la machine est branchée sur une prise de courant en bon état.</li> <li>• Vérifiez le cordon d'alimentation et réinitialisez le DDFT. Essayez une prise de courant différente.</li> <li>• Remplacez le fusible. Arrêtez tous les autres outils, machines ou appareils utilisant le même circuit.</li> <li>• Essayez la machine sans rallonge électrique.</li> </ul>
Pression fluctuante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pompe aspire de l'air.</li> <li>• Soupapes sales, usées ou coincées.</li> <li>• Joints d'étanchéité de la pompe usés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que les tuyaux flexibles et les raccords sont étanches à l'air.</li> <li>• Nettoyez ou remplacez les soupapes/joints.</li> <li>• Veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.</li> </ul>
La machine s'arrête	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un fusible a sauté.</li> <li>• Tension de secteur non appropriée.</li> <li>• Capteur thermique activé.</li> <li>• Buse partiellement obstruée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez le fusible. Arrêtez les autres machines branchées sur le même circuit.</li> <li>• Vérifiez que la tension de secteur correspond aux spécifications sur l'étiquette du modèle.</li> <li>• Laissez le nettoyeur se refroidir pendant cinq minutes.</li> <li>• Nettoyez la buse.</li> </ul>
Le fusible a sauté	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fusible trop petit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posez un fusible ayant une intensité nominale plus élevée que celle de la machine. Essayez la machine sans rallonge électrique.</li> </ul>
L'écoulement dans la machine est pulsatoire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Air dans le tuyau d'arrivée.</li> <li>• Alimentation en eau du réseau insuffisante.</li> <li>• Buse partiellement obstruée.</li> <li>• Filtre à eau bloqué.</li> <li>• Tuyau flexible plié.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faites tourner la machine en maintenant la gâchette pressée jusqu'à ce que la pression de service régulière se rétablisse.</li> <li>• Vérifiez que l'alimentation en eau correspond aux spécifications de la machine.</li> <li>• <b>AVERTISSEMENT!</b> Éviter d'utiliser des flexibles longs et minces (diamètre minimal 13 mm, soit 1/2 po).</li> <li>• Nettoyez la buse.</li> <li>• Nettoyez le filtre d'arrivée d'eau.</li> <li>• Étirez le tuyau flexible pour qu'il ne soit ni plié ni obstrué.</li> </ul>
La machine s'arrête et démarre d'elle-même souvent	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pompe ou le pistolet de pulvérisation fuit.</li> <li>• Le mécanisme de la gâchette est cassé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour de l'aide, veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).</li> </ul>
La machine démarre, mais aucune eau n'en sort	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pompe, tuyaux flexibles ou accessoires gelés.</li> <li>• Aucune alimentation en eau.</li> <li>• Filtre d'arrivée d'eau obstrué.</li> <li>• Buse obstruée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patientez jusqu'à ce que la pompe, les flexibles ou les accessoires dégèlent.</li> <li>• Branchez l'arrivée d'eau.</li> <li>• Nettoyez le filtre d'arrivée d'eau.</li> <li>• Nettoyez la buse.</li> </ul>

## Accessoires en option

**⚠️ AVERTISSEMENT!** TOUJOURS utiliser des pièces de rechange et des accessoires Snow Joe® + Sun Joe® homologués. NE JAMAIS utiliser des pièces ou des accessoires qui ne sont pas destinés à être utilisés avec ce nettoyeur haute pression électrique. Communiquez avec Snow Joe® + Sun Joe® si vous n'êtes pas sûr que l'utilisation d'une pièce de rechange ou d'un accessoire particulier avec votre nettoyeur haute pression soit sans danger. L'utilisation de tout autre accessoire ou de toute autre pièce détachée peut être dangereuse et pourrait provoquer des dommages corporels ou mécaniques.

Accessoires	Description	Modèle
<p>1</p> 	<p>Produit nettoyant concentré tout usage pour terrasses et extérieurs Sun Joe® spécialement conçu pour les nettoyeurs haute pression</p> <p>Mousse de lavage de voiture haut de gamme Sun Joe® spécialement conçue pour les nettoyeurs haute pression</p> <p>Produit nettoyant et dégraissant de type industriel et tout usage Sun Joe® spécialement conçu pour les nettoyeurs haute pression</p>	<p>SPX-HDC1G</p> <p>SPX-FCS1G</p> <p>SPX-APC1G</p>
<p>2</p> 	<p>Rallonge flexible à usage modéré de 7,6 m pour nettoyeurs haute pression de la série SPX</p>	<p>SPX-25H</p>
<p>3</p> 	<p>Raccord rapide universel en laiton massif (du boyau d'arrosage au raccord du nettoyeur haute pression)</p>	<p>SPX-UQC</p>

La gamme complète d'accessoires haut de gamme pour nettoyeurs haute pression de Sun Joe a été créée pour faciliter vos tâches de nettoyage et pour vous aider à tirer le meilleur parti de votre modèle.

**MAGASINEZ EN LIGNE dès maintenant sur le site [sunjoe.com](http://sunjoe.com)**

**REMARQUE :** les accessoires sont sous réserve de changements sans que Snow Joe® + Sun Joe® soit pour autant tenue de donner un préavis desdits changements. Les accessoires peuvent être commandés en ligne sur le site [snowjoe.com](http://snowjoe.com) ou par téléphone en appelant le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



## LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

Vous êtes notre client et Snow Joe® + Sun Joe® **SE MET EN QUATRE** pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons formulé la promesse Snow Joe® + Sun Joe®.

**NOTRE PROMESSE :** Snow Joe® + Sun Joe® garantit les nouveaux produits pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat. Si votre produit ne fonctionne pas, ou si une pièce spécifique vous pose problème, nous vous enverrons gratuitement une pièce de rechange ou un produit neuf ou comparable. Génial, n'est-ce pas? Avant même de vous en rendre compte, vous pourrez continuer à couper, à scier, à tondre, à laver et à...?

### ENREGISTREMENT DU PRODUIT :

Snow Joe®, LLC (« Snow Joe® + Sun Joe® ») vous encourage vivement à enregistrer le produit que vous venez d'acheter. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site [snowjoe.com/ProductRegistration](http://snowjoe.com/ProductRegistration). Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre achat permettra à Snow Joe® + Sun Joe® de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

### QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?

Snow Joe® + Sun Joe® offre la présente garantie au propriétaire de la présente machine (une « machine » est un produit équipé d'un moteur), uniquement pour un usage résidentiel et personnel. La présente garantie ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales, pour la location ou la revente. Si la présente machine change de propriétaire au cours de la période de 2 ans, nous vous demandons de mettre à jour les renseignements sur le propriétaire de la machine en vous rendant sur le site [snowjoe.com/ProductRegistration](http://snowjoe.com/ProductRegistration).

### QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

Snow Joe® + Sun Joe® garantit au propriétaire de ce produit que si celui-ci tombe en panne dans les deux (2) ans à compter de la date d'achat suite à un vice de matière ou de fabrication ou suite à une usure normale due à une utilisation ménagère ordinaire, Snow Joe® + Sun Joe® enverra à l'acheteur primitif, le cas échéant, une pièce ou un produit de rechange, gratuitement et franco de port.

Si, à la discrétion absolue de Snow Joe® + Sun Joe®, le produit en panne ne peut pas être réparé en changeant une ou plusieurs pièces, Snow Joe® + Sun Joe® choisira (A) d'envoyer un nouveau produit, gratuitement et franco de port, ou (B) de rembourser au propriétaire le prix d'achat total du produit.

### QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?

La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été utilisés commercialement ou pour des travaux non résidentiels et ménagers. La présente garantie ne couvre pas les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement.

La présente garantie est uniquement valide si le produit est utilisé et entretenu conformément aux instructions, aux avertissements et aux précautions de sécurité dont le manuel d'utilisation fait état. Snow Joe® + Sun Joe® ne saurait être tenue responsable du coût de réparations non couvertes par la garantie, quelles qu'elles soient. Tous les coûts et dépenses engagés par l'acheteur pour obtenir un matériel ou un service de rechange pendant une période raisonnable de mauvais fonctionnement ou de non-utilisation de ce produit, en attendant une pièce ou un produit de rechange au titre de la présente garantie, ne sont pas couverts par la présente garantie. Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site [snowjoe.com](http://snowjoe.com) ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**. Les batteries sont totalement couvertes pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat.

La réparation, le remplacement ou le remboursement du prix d'achat sont les recours exclusifs de l'acheteur et la seule et unique obligation de Snow Joe® + Sun Joe® au titre de la présente garantie. Aucun employé ou représentant de Snow Joe® + Sun Joe® n'est autorisé à ajouter une nouvelle garantie ou à apporter une quelconque modification à la présente garantie pouvant être exécutoire pour Snow Joe® + Sun Joe®. En conséquence, l'acheteur ne doit pas compter sur les déclarations supplémentaires, quelles qu'elles soient, faites par un employé ou un représentant quelconque de Snow Joe® + Sun Joe®. En aucune circonstance, que ce soit sur la base d'un contrat, d'une indemnisation, d'une garantie, d'un acte dommageable (y compris la négligence) ou, d'une manière ou d'une autre, de la responsabilité sans faute, Snow Joe® + Sun Joe® ne saurait être tenue responsable de tous les dommages spéciaux, indirects, accessoires ou consécutifs, y compris, mais sans toutefois s'y limiter le manque à gagner ou la perte de profits.

Certaines provinces n'autorisent pas les limitations sur les garanties. Dans lesdites provinces, les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

En dehors des États-Unis, d'autres garanties peuvent s'appliquer.



[snowjoe.com](http://snowjoe.com)